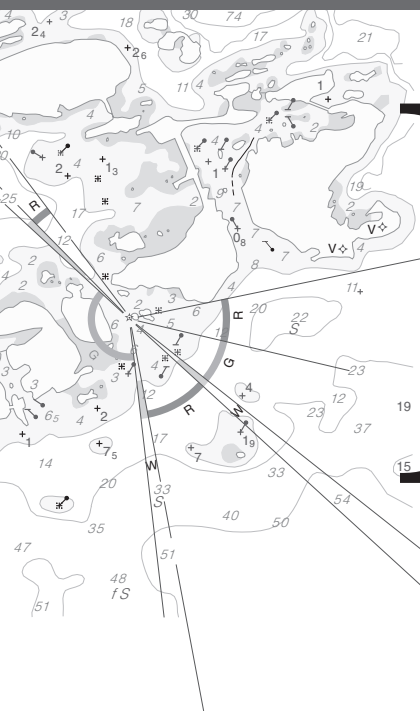


Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 10 - 2012

Årgang 143



Kartverket

Stavanger 31. mai 2012

ISSN 1890-6117

Utgitt av Kartverket sjødivisjonen

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 580,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail
Twelve months subscription costs NOK 580,- If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.*

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Kartverket sjødivisjonen

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: www.statkart.no/efs

Telefax: 51 85 87 06

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.statkart.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelselser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Kartverket sjødivisjonens hjemmesider, www.sjokart.no

INTERNETT

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.statkart.no/efs/gbindex

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Kartverket sjødivisjonen. Tilbakemeldingsskjema er tilgjengelig på internett,

http://sjokart.no/nor/Statens_kartverk_Sjo/Tilbakemelding/

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

2, 4, 21, 22, 23, 24, 29, 30, 64, 78, 91, 94, 117, 125, 136, 401, 452, 480, 490

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

1, 4, 16, 33, 38, 46, 53, 84, 85, 86, 94, 118, 130, 132, 301, 304, 307, 309, 310, 401, 452, 455, 458, 470, 557, 558, 559

INNHold

NORSKE FARVANN

Kart (Charts): 401, 452

44039. * Oslofjorden. Oslo havn. Revierkaia. Utdypning. Dybder. Dybdekurver
(Dredging. Depths. Depth contours).

Kart (Charts): 4, 401, 452

44011. * Oslofjorden. Oslo havn. Bygdøy. Stake. Ny posisjon.

Kart (Charts): 4, 401

44008. * Oslofjorden. Asker. Leangbukta. Kardinalmerke utgår.

Kart (Charts): 2, 480

44009. * Oslofjorden. Sandefjord. Trangsholmen. Kardinalmerke etablert.

Kart (Chart): 21

44012. * Hordaland. Huftarøy. Hufthammar. Grunne.

Kart (Charts): 22, 117

43937. * Hordaland. Sildafjorden. Trommo. Havbruk. Forankring.

Kart (Chart): 23

43959. * Hordaland. Hjeltefjorden. Fauskanger. Luftspenn.

Kart (Chart): 24

43977. * Sogn og Fjordane. Straumsfjorden. Husøy. Grunner.

Kart (Charts): 29, 490

44007. * Sogn og Fjordane. Måløy. Silda. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Chart): 29

44010. * Sogn og Fjordane. Vågsøy. Skongsneset. Grunne.

43979. * Sogn og Fjordane. Stadlandet. Skorbøfjorden. Grunner (*Underwater rocks*).

44000. * Sogn og Fjordane. Stadlandet. Stadvågen. Utdyping. Dybder (*Dredging. Dephts*).

Kart (Charts): 29, 30, 125

44019. * Møre og Romsdal. Åram. Grunner (*Underwater rocks*).

44020. * Møre og Romsdal. Kvamsøya NØ. Kalsnes. Grunne (*Underwater rock*).

Kart (Charts): 64, 136

44038. * Salten. Sørarnøya. Haugen. Jernstenger fjernet.

43958. * Salten. Saltfjorden. Sørarnøya. Havbruk.

Kart (Chart): 78

44037. * Vesterålen. Prestfjorden. Innerøya. Innerøy lykt delvis omskjernet.

Kart (Chart): 91

44003. * Nord-Troms. Rotsundet. Uløylandet. Havbruk. Forankring.

Kart (Charts): 91, 94

44005. * Nord-Troms. Rotsundet. Klokksteinen. Havbruk. Forankring.

Kart (Chart): 94

43999. * Nord-Troms. Storbukta. Hjellderget. Havbruk. Forankring.

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND**Kart (Charts): 310, 557**

43960. * Norskehavet. Nord- Trøndelag. Forlatt brønnhode.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN****Kart (Charts): 1, 470**

43981. * (P) Oslofjorden. Svinesund. Hummerholmbåen. Lysbøye etablert. Stake utgå.

Kart (Chart): 1

43982. * (T) Oslofjorden. Kråkerøy. Kjøkøysundet. Stake midlertidig etablert.

Kart (Charts): 4, 401, 452

43997. * (P) Oslofjorden. Oslo havn. Bleikøysund. Lanterne. Korrigert posisjon.

Kart (Charts): 16, 132, 455

44006. * (T) Rogaland. Stavanger - Tau. Ryfastprosjektet. Refraksjonsseismiske målinger.

Kart (Chart): 118

44041. * (T) Hordaland. Eidfjorden. Vallavik - Bu. Hardangerbroen. Friseilingshøyde.
Periodevis stenging.

Kart (Chart): 33

44017. * (T) Møre og Romsdal. Romsdalsfjorden. Leirvågen. Lanterne slukket.

Kart (Charts): 38, 130, 458

44004. * (T) Sør-Trøndelag. Hemnefjorden. Snillfjorden. Trondheimsfjorden.
Forskningsbøyer (*Research buoys*).

Kart (Charts): 46, 309

44018. * (T) Nord-Trøndelag. Folda. Stokkgrunnen. Jernstang havarert.

Kart (Chart): 53

44040. * (T) Sør-Helgeland. Torgværet. Hokstaren. Stake havarert.

Kart (Charts): 84, 85, 86

43983. * (T) Nord-Troms. Malangen. Hillesøya. Lanterne slukket.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE****Kart (Charts): 301, 304, 307, 559**

43980. * (T) Nordsjøen. Friggfeltet. Oljevernøvelse.

Kart (Charts): 307, 559

44058. * (T) Nordsjøen. Utsiragrunnen. Strømmmåler.

Kart (Charts): 309, 558

44057. * (T) Norskehavet. Hymefeltet. Værbøye.

SKYTEØVELSER

- * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).
- * Aust Agder. Skagerrak. Skyteøvelse (*Gunnery exercise*).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

- * (T) DGPS stasjoner midlertidig offline (*DGPS stations offline*).
- * (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller (*Rigmoves*).
- * Siste trykningsdato for norske sjøkart / *Latest printing date of Norwegian Charts*

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Charts): 401, 452

44039. * Oslofjorden. Oslo havn. Revierkaia. Utdypning. Dybder. Dybdekurver (Dredging. Depths. Depth contours).

a) **Påfør** ny 10m dybdekontur mellom følgende posisjoner:

(*Insert new 10m depth contour between the following positions*):

Kart (Charts) 452, 401:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 54.180' N, 10° 44.945' E
- (2) 59° 54.216' N, 10° 44.910' E
- (3) 59° 54.240' N, 10° 44.909' E
- (4) 59° 54.323' N, 10° 44.918' E
- (5) 59° 54.354' N, 10° 44.944' E
- (6) 59° 54.364' N, 10° 44.875' E
- (7) 59° 54.369' N, 10° 44.814' E

b) **Slett** lyse blå dybdearealer med tilhørende 10m dybdekonturer innenfor område begrenset av følgende posisjoner:

(*Delete light blue depth areas with belonging 10m depth contours within area limited by the following positions*):

Kart (Charts) 452, 401:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 54.180' N, 10° 44.945' E
- (2) 59° 54.216' N, 10° 44.910' E
- (3) 59° 54.240' N, 10° 44.909' E
- (4) 59° 54.323' N, 10° 44.918' E
- (5) 59° 54.354' N, 10° 44.944' E
- (6) 59° 54.364' N, 10° 44.875' E
- (7) 59° 54.369' N, 10° 44.814' E
- (8) 59° 54.209' N, 10° 44.702' E
- (9) 59° 54.109' N, 10° 44.772' E
- (10) 59° 54.180' N, 10° 44.945' E

c) **Påfør** dybder i følgende posisjoner:

(*Insert depths in the following positions*):

Kart (Chart) 452:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 54.398' N, 10° 44.895' E 6.5m, slett (*delete*) 5m
- (2) 59° 54.389' N, 10° 44.946' E 6.9m, slett (*delete*) 5.3m
- (3) 59° 54.373' N, 10° 44.905' E 6.4m, slett (*delete*) 5m
- (4) 59° 54.366' N, 10° 44.981' E 6.5m, slett (*delete*) 5.6m, 5.6m
- (5) 59° 54.354' N, 10° 44.950' E 7.6m
- (6) 59° 54.380' N, 10° 44.853' E 6.2m, slett (*delete*) 5.8m
- (7) 59° 54.366' N, 10° 44.871' E 7.6m, slett (*delete*) 11m
- (8) 59° 54.326' N, 10° 44.909' E 10.5m, slett (*delete*) 8m

- (9) 59° 54.308' N, 10° 44.984' E 8.7m, slett (*delete*) 8.3m
- (10) 59° 54.324' N, 10° 44.848' E 11m, slett (*delete*) 10m
- (11) 59° 54.291' N, 10° 44.825' E 10.5m, slett (*delete*) 10m
- (12) 59° 54.295' N, 10° 44.883' E 10.5m, slett (*delete*) 9m
- (13) 59° 54.288' N, 10° 44.914' E 10m, slett (*delete*) 9m
- (14) 59° 54.283' N, 10° 44.978' E 8.3m, slett (*delete*) 7.4m
- (15) 59° 54.260' N, 10° 44.883' E 10m, slett (*delete*) 8m
- (16) 59° 54.263' N, 10° 44.788' E 10.5m, slett (*delete*) 10m
- (17) 59° 54.235' N, 10° 44.755' E 11.5m, slett (*delete*) 9.6m
- (18) 59° 54.231' N, 10° 44.850' E 9.9m, slett (*delete*) 8m
- (19) 59° 54.237' N, 10° 44.922' E 9.2m, slett (*delete*) 9m
- (20) 59° 54.238' N, 10° 44.953' E 8.8m, slett (*delete*) 8.4m
- (21) 59° 54.214' N, 10° 44.935' E 9.5m, slett (*delete*) 9.7m
- (22) 59° 54.216' N, 10° 44.875' E 10.5m, slett (*delete*) 9.4m
- (23) 59° 54.215' N, 10° 44.767' E 11m, slett (*delete*) 9.9m
- (24) 59° 54.185' N, 10° 44.764' E 11m, slett (*delete*) 9.9m
- (25) 59° 54.157' N, 10° 44.763' E 11.5m, slett (*delete*) 11m
- (26) 59° 54.124' N, 10° 44.774' E 11m, slett (*delete*) 10m

Kart (Chart) 401:

- (1) 59° 54.373' N, 10° 44.905' E 6.4m, slett (*delete*) 5m
- (2) 59° 54.366' N, 10° 44.981' E 6.5m, slett (*delete*) 5.5m, 6m
- (3) 59° 54.283' N, 10° 44.978' E 8.3m, slett (*delete*) 7.4m
- (4) 59° 54.231' N, 10° 44.850' E 9.9m, slett (*delete*) 8m
- (5) 59° 54.124' N, 10° 44.774' E 11m, slett (*delete*) 10m

d) **Påfø**r kai mellom følgende posisjoner:

(Insert quay between the following positions):

Kart (Chart) 452:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 54.398' N, 10° 44.834' E
- (2) 59° 54.408' N, 10° 44.840' E
- (3) 59° 54.416' N, 10° 44.824' E

Slett teksten (*Delete text*) "Ikke sjømålt/Unsurveyed area"

e) **Påfø**rb kaidybder i følgende posisjoner:

(Insert quay depths in the following positions):

Kart (Chart) 452:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 54.408' N, 10° 44.840' E 5.4m
- (2) 59° 54.387' N, 10° 44.826' E 6.3m
- (3) 59° 54.373' N, 10° 44.817' E 6.6m
- (4) 59° 54.360' N, 10° 44.807' E 9.9m, slett (*delete*) 8.8m
- (5) 59° 54.337' N, 10° 44.791' E 9.5m, slett (*delete*) 9m
- (6) 59° 54.316' N, 10° 44.777' E 9.9m, slett (*delete*) 8.9m
- (7) 59° 54.284' N, 10° 44.755' E 9.6m, slett (*delete*) 8.7m
- (8) 59° 54.263' N, 10° 44.740' E 10m, slett (*delete*) 9.6m
- (9) 59° 54.243' N, 10° 44.727' E 10.5m, slett (*delete*) 9.9m
- (10) 59° 54.207' N, 10° 44.702' E 7.9m, slett (*delete*) 5.7m

Kart (Chart) 401:

- (1) 59° 54.408' N, 10° 44.840' E 5.4m
- (2) 59° 54.337' N, 10° 44.791' E 9.5m, slett (*delete*) 8.8m
- (3) 59° 54.284' N, 10° 44.755' E 9.6m, slett (*delete*) 8.7m
- (4) 59° 54.207' N, 10° 44.702' E 7.9m, slett (*delete*) 3m

Kart (Charts): 401, 452. (KildeID 63439). (Redaksjonen, Stavanger 25. mai 2012).

Kart (Charts): 4, 401, 452**44011. * Oslofjorden. Oslo havn. Bygdøy. Stake. Ny posisjon.**

Flytt grønn stake fra posisjon (1) til posisjon (2):

WGS84 DATUM

(1) 59° 53.753' N, 10° 42.127' E

(2) 59° 53.800' N, 10° 42.200' E

Kart: 4, 401, 452. (KildeID 63420). (Oslo Havn KF, Oslo 21. mai 2012).

*** Oslofjorden. Oslo harbour. Bygdøy. Spar buoy. New position.**

Move green spar buoy from position (1) to position (2):

WGS84 DATUM

(1) 59° 53.753' N, 10° 42.127' E

(2) 59° 53.800' N, 10° 42.200' E

Charts: 4, 401, 452.

Kart (Charts): 4, 401**44008. * Oslofjorden. Asker. Leangbukta. Kardinalmerke utgår.**

Slett kardinalmerke (BYB) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 50.205' N, 10° 28.796' E

Kart: 4, 401. (KildeID 63400). (Kystverket Sørøst, Arendal 16. mai 2012).

*** Oslofjorden. Asker. Leangbukta. Cardinal mark.**

Delete cardinal mark (BYB) in the following position:

WGS84 DATUM

59° 50.205' N, 10° 28.796' E

Charts: 4, 401.

Kart (Charts): 2, 480**44009. * Oslofjorden. Sandefjord. Trangsholmen. Kardinalmerke etablert.**

Påfør et kardinalmerke (BY) i følgende posisjon:

ED50 DATUM

59° 06.155' N, 10° 13.910' E

WGS84 DATUM

59° 06.13' N, 10° 13.83' E

Kart: 2, 480. (KildeID 63401). (Kystverket Sørøst, Arendal 16. mai 2012).

*** Oslofjorden. Sandefjord. Trangsholmen. Cardinal mark.**

Insert a cardinal mark (BY) in the following position:

ED50 DATUM

59° 06.155' N, 10° 13.910' E

WGS84 DATUM

59° 06.13' N, 10° 13.83' E

Charts: 2, 480.

Kart (Chart): 21**44012. * Hordaland. Huftarøy. Hufthammar. Grunne.**

Påfør en grunne med angitt dybde i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 07.66' N, 05° 12.52' E 4.7m, slett 4.9m

Kart: 21. (KildeID 63365). (Redaksjonen, Stavanger 23. mai 2012).

*** Hordaland. Huftarøy. Hufthammar. Underwater rock.**

Insert an underwater rock in the following position:

WGS84 DATUM

60° 07.66' N, 05° 12.52' E 4.7m, delete 4.9m

Chart: 21.

Kart (Charts): 22, 117**43937. * Hordaland. Sildafjorden. Trommo. Havbruk. Forankring.**

Slett tidligere Efs (T) 5/43237/12

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 04.94' N, 06° 04.79' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 60° 04.84' N, 06° 03.96' E

(2) 60° 05.40' N, 06° 04.47' E

(3) 60° 05.45' N, 06° 04.84' E

(4) 60° 05.07' N, 06° 05.48' E

c) **Slett** eksisterende havbruk like ved.

Kart: 22, 117. (KildeID 63360). (Redaksjonen, Stavanger 14. mai 2012).

*** Hordaland. Sildafjorden. Trommo. Marine farm. Ground tackles.**

Delete former Efs (T) 5/43237/12

a) **Insert** a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

60° 04.94' N, 06° 04.79' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 60° 04.84' N, 06° 03.96' E

(2) 60° 05.40' N, 06° 04.47' E

(3) 60° 05.45' N, 06° 04.84' E

(4) 60° 05.07' N, 06° 05.48' E

c) **Delete** existing marine farm close by.

Charts: 22, 117.

Kart (Chart): 23

43959. * Hordaland. Hjeltefjorden. Fauskanger. Luftspenn.

Påfør luftspenn mellom følgende posisjoner:

a) Friseilingshøyde **25 m**

(1) 60° 30.87' N, 05° 00.99' E

(2) 60° 30.80' N, 05° 01.15' E

b) Friseilingshøyde **30 m**

(1) 60° 30.34' N, 05° 02.14' E

(2) 60° 30.31' N, 05° 02.24' E

Kart: 23. (KildeID 63371). (Redaksjonen, Stavanger 15. mai 2012).

*** Hordaland. Hjeltefjorden. Fauskanger. Overhead cables.**

Insert overhead cables between the following positions:

a) Vertical clearance of **25 m**

WGS84 DATUM

(1) 60° 30.87' N, 05° 00.99' E

(2) 60° 30.80' N, 05° 01.15' E

b) Vertical clearance of **30 m**

(1) 60° 30.34' N, 05° 02.14' E

(2) 60° 30.31' N, 05° 02.24' E

Chart: 23.

Kart (Chart): 24

43977. * Sogn og Fjordane. Straumsfjorden. Husøy. Grunner.

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 61° 00.17' N, 04° 38.84' E 1.4m, slett 2m
- (2) 61° 00.04' N, 04° 39.99' E 2.3m
- (3) 61° 00.28' N, 04° 40.04' E 3.7m, slett 6m
- (4) 61° 01.04' N, 04° 39.42' E 2.4m, slett 15m

Kart: 24. (KildeID 63363). (Redaksjonen, Stavanger 16. mai 2012).

* Hordaland. Straumsfjorden. Husøy. Underwater rocks.

Insert underwater rocks in the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 61° 00.17' N, 04° 38.84' E 1.4m, delete 2m
- (2) 61° 00.04' N, 04° 39.99' E 2.3m
- (3) 61° 00.28' N, 04° 40.04' E 3.7m, delete 6m
- (4) 61° 01.04' N, 04° 39.42' E 2.4m, delete 15m

Chart: 24.

Kart (Charts): 29, 490

44007. * Sogn og Fjordane. Måløy. Silda. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 490:

WGS84 DATUM

- (1) 62° 00.937' N, 05° 08.751' E 2.4m
- (2) 62° 00.909' N, 05° 08.155' E 0.5m, slett (*delete*) 7m
- (3) 62° 00.766' N, 05° 08.210' E skjær (*rock*), slett (*delete*) 3m, 2m
- (4) 62° 00.681' N, 05° 08.774' E 2.7m, slett (*delete*) 3.4m
- (5) 62° 00.429' N, 05° 08.858' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 2m
- (6) 62° 00.581' N, 05° 10.878' E 3.3m , slett (*delete*) 3.7m
- (7) 62° 00.609' N, 05° 10.935' E 1.5m , slett (*delete*) 2m
- (8) 62° 00.716' N, 05° 10.656' E 9.6m , slett (*delete*) 16m
- (9) 62° 00.732' N, 05° 10.746' E 4.1m , slett (*delete*) 6m
- (10) 62° 00.767' N, 05° 10.583' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (11) 62° 00.854' N, 05° 10.923' E 2.3m, slett (*delete*) 6.5m
- (12) 62° 00.924' N, 05° 11.004' E 4.6m
- (13) 62° 00.935' N, 05° 11.034' E 4.4m, slett (*delete*) 6m

Kart (Chart) 29:

WGS84 DATUM

- (1) 62° 01.53' N, 05° 13.61' E 11.5m, slett (*delete*) 14m
 - (2) 62° 01.21' N, 05° 15.69' E 3.6m, slett (*delete*) 10m
 - (3) 62° 01.83' N, 05° 07.99' E 4.5m, slett (*delete*) 5m
 - (4) 62° 01.62' N, 05° 07.81' E 3.2m, slett (*delete*) 6m
 - (5) 62° 01.84' N, 05° 08.65' E 19m, slett (*delete*) 39m
 - (6) 62° 01.66' N, 05° 08.70' E 13m, slett (*delete*) 17m
 - (7) 62° 01.56' N, 05° 08.75' E 11.5m, slett (*delete*) 13m
 - (8) 62° 01.46' N, 05° 08.64' E 10.5m, slett (*delete*) 12m
 - (9) 62° 01.45' N, 05° 08.50' E 8.9m
 - (10) 62° 01.42' N, 05° 08.38' E 8.4m, slett (*delete*) 12m, 13m
 - (11) 62° 01.23' N, 05° 08.71' E 12.5m, slett (*delete*) 17m
 - (12) 62° 00.96' N, 05° 08.30' E skjær (*rock*), slett (*delete*) 1m
 - (13) 62° 00.77' N, 05° 08.21' E skjær (*rock*), slett (*delete*) 7m
 - (14) 62° 00.95' N, 05° 08.73' E 1.5m, slett (*delete*) 2m
 - (15) 62° 00.58' N, 05° 10.88' E 3.3m, slett (*delete*) 3.7m
 - (16) 62° 00.95' N, 05° 10.87' E 4.9m, slett (*delete*) 8m
 - (17) 62° 01.17' N, 05° 10.77' E 18.5m
 - (18) 62° 01.14' N, 05° 11.87' E 4.8m, slett (*delete*) 11m
 - (19) 62° 01.15' N, 05° 12.10' E 1.6m, slett (*delete*) 4m
 - (20) 62° 01.23' N, 05° 11.47' E 1.5m, slett (*delete*) 2m
 - (21) 62° 01.30' N, 05° 11.44' E 4.2m, slett (*delete*) 5m
 - (22) 62° 01.31' N, 05° 11.55' E 6.4m, slett (*delete*) 7m
 - (23) 62° 01.40' N, 05° 11.80' E 12.5m
 - (24) 62° 01.65' N, 05° 11.28' E 14m
 - (25) 62° 01.54' N, 05° 10.84' E 11.5m, slett (*delete*) 13m
 - (26) 62° 01.60' N, 05° 10.29' E 12.5m, slett (*delete*) 14m
 - (27) 62° 02.11' N, 05° 11.03' E 14m, slett (*delete*) 15m
- Kart (Charts): 29, 490. (KildeID 63367). (Redaksjonen, Stavanger 22. mai 2012).

Kart (Chart): 29

44010. * Sogn og Fjordane. Vågsøy. Skongsneset. Grunne.**Påfør** en grunne med angitt dybde i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 01.61' N, 05° 08.04' E 1.6m, slett 2m

Kart: 29. (KildeID 63367). (Redaksjonen, Stavanger 23. mai 2012).

*** Sogn og Fjordane. Vågsøy. Skongsneset. Underwater rock.***Insert an underwater rock in the following position:*

WGS84 DATUM

62° 01.61' N, 05° 08.04' E 1.6m, delete 2m

Chart: 29.

43979. * Sogn og Fjordane. Stadlandet. Skorbøfjorden. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 62° 04.77' N, 05° 16.86' E 2.6m, slett (*delete*) 6m
 - (2) 62° 03.94' N, 05° 19.80' E skvalpeskjær (*rock awash*)
 - (3) 62° 03.74' N, 05° 20.19' E 2m
 - (4) 62° 03.31' N, 05° 20.59' E 1.7m
 - (5) 62° 03.35' N, 05° 18.53' E 1m
 - (6) 62° 03.41' N, 05° 18.08' E 4m
 - (7) 62° 03.50' N, 05° 17.03' E 3.6m, slett (*delete*) 8m
 - (8) 62° 03.45' N, 05° 17.04' E 2.7m
 - (9) 62° 03.15' N, 05° 16.95' E 4.6m, slett (*delete*) 7m
 - (10) 62° 03.15' N, 05° 17.18' E 6.5m, slett (*delete*) 8m
 - (11) 62° 03.05' N, 05° 17.26' E 1.3m, slett (*delete*) 9m
 - (12) 62° 01.72' N, 05° 15.92' E slett (*delete*) 7m
 - (13) 62° 01.69' N, 05° 16.08' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 6m
 - (14) 62° 01.74' N, 05° 16.12' E 3.2m, slett (*delete*) 6m
- Kart (*Chart*): 29. (KildeID 63366). (Redaksjonen, Stavanger 16. mai 2012).

44000. * Sogn og Fjordane. Stadlandet. Stadvågen. Utdyping. Dybder (Dredging. Dephts).

Påfør angitte dybder i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions):

Kart (*Chart*) 29 spesial (*plan*):

WGS84 DATUM

- (1) 62° 11.784' N, 05° 10.919' E 4.2m
- (2) 62° 11.747' N, 05° 10.965' E 4.8m, slett (*delete*) 3.9m
- (3) 62° 11.722' N, 05° 11.146' E 5m, slett (*delete*) 4.6m
- (4) 62° 11.688' N, 05° 11.363' E 5.1m, slett (*delete*) 3.2m
- (5) 62° 11.664' N, 05° 11.515' E 4.8m, slett (*delete*) 5m

Kart (*Chart*) 29:

WGS84 DATUM

- (1) 62° 11.78' N, 05° 10.92' E 4.2m, slett (*delete*) 3.9m
- (2) 62° 11.72' N, 05° 11.15' E 5m
- (3) 62° 11.69' N, 05° 11.36' E 5.1m, slett (*delete*) 3.2m

Kart (*Chart*): 29 (også spesial (*also plan*)). (KildeID 63361). (Redaksjonen, Stavanger 21. mai 2012).

Kart (Charts): 29, 30, 125**44019. * Møre og Romsdal. Åram. Grunner (Underwater rocks).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (Charts) 29, 125:

WGS84 DATUM

(1) 62° 12.08' N, 05° 28.72' E 8.8m, slett (*delete*) 18m

(2) 62° 12.12' N, 05° 28.79' E 2.3m, slett (*delete*) 2.5m

Kart (Chart) 30:

WGS84 DATUM

(1) 62° 12.08' N, 05° 28.72' E 8.8m

(2) 62° 12.12' N, 05° 28.79' E 2.3m, slett (*delete*) 2m

Kart (Charts): 29, 30, 125. (KildeID 63423). (Redaksjonen, Stavanger 23. mai 2012).

44020. * Møre og Romsdal. Kvamsøya NØ. Kalsnes. Grunne (Underwater rock).

Påfør en grunne med angitt dybde i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 13.13' N, 05° 24.54' E 1.4m, slett 9m

Kart: 29, 30, 125. (KildeID 63424). (Redaksjonen, Stavanger 24. mai 2012)

*** Møre og Romsdal. Kvamsøya NE. Kalsnes. Underwater rock.**

Insert an underwater rock in the following position:

WGS84 DATUM

62° 13.13' N, 05° 24.54' E 1.4m, delete 9m

Charts: 29, 30, 125.

Kart (Charts): 64, 136**44038. * Salten. Sørarnøya. Haugen. Jernstenger fjernet.**

Slett jernstenger i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 67° 08.21' N, 13° 58.48' E

(2) 67° 08.16' N, 13° 58.42' E

Kart: 64, 136. (KildeID 63399). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 15. mai 2012).

*** Salten. Sørarnøya. Haugen. Iron poles.**

Delete iron poles in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 67° 08.21' N, 13° 58.48' E

(2) 67° 08.16' N, 13° 58.42' E

Charts: 64, 136.

43958. * Salten. Saltfjorden. Sørarnøya. Havbruk.a) **Påfø** et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 08.26' N, 13° 58.87' E

b) **Slett** havbruk i følgende posisjon:

67° 08.27' N, 13° 59.24' E

Kart: 64, 136. (KildeID 63360). (Redaksjonen, Stavanger 15. mai 2012).

*** Salten. Saltfjorden. Sørarnøya. Marine farm.**a) **Insert** a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

67° 08.26' N, 13° 58.87' E

b) **Delete** marine farm in the following position:

67° 08.27' N, 13° 59.24' E

Charts: 64, 136.

Kart (Chart): 78**44037. * Vesterålen. Prestfjorden. Innerøya. Innerøy lykt delvis omskjermet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 58.05' N, 14° 59.54' E

(1) G 342.0° - 015.0°

(2) R 015.0° - 138.0°

(3) W 138.0° - 168.0°

(4) **G 168.0° - 179.0° Ny farge**(5) **R 179.0° - 192.0° Ny farge**

Karakter uforandret.

Kart: 78. Fyrnr. 811400. (KildeID 50259). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 15. september 2010).

*** Vesterålen. Prestfjorden. Innerøya. Innerøy light.****Amend** sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 58.05' N, 14° 59.54' E

(1) G 342.0° - 015.0°

(2) R 015.0° - 138.0°

(3) W 138.0° - 168.0°

(4) **G 168.0° - 179.0° New color**(5) **R 179.0° - 192.0° New color**

Character unchanged.

Chart: 78. Light No. 811400.

Kart (Chart): 91**44003. * Nord-Troms. Rotsundet. Uløylandet. Havbruk. Forankring.**

a) **Påfør** havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 47.94' N, 20° 38.52' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 69° 48.24' N, 20° 39.06' E

(2) 69° 48.03' N, 20° 39.03' E

(3) 69° 47.74' N, 20° 38.60' E

(4) 69° 47.70' N, 20° 38.29' E

(5) 69° 47.73' N, 20° 38.11' E

(6) 69° 47.84' N, 20° 38.01' E

c) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

(1) 69° 48.04' N, 20° 38.35' E

(2) 69° 47.75' N, 20° 37.10' E

(3) 69° 47.50' N, 20° 39.01' E

Kart: 91. (KildeID 63369). (Redaksjonen, Stavanger 21. mai 2012).

*** Nord-Troms. Rotsundet. Uløylandet. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

69° 47.94' N, 20° 38.52' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 69° 48.24' N, 20° 39.06' E

(2) 69° 48.03' N, 20° 39.03' E

(3) 69° 47.74' N, 20° 38.60' E

(4) 69° 47.70' N, 20° 38.29' E

(5) 69° 47.73' N, 20° 38.11' E

(6) 69° 47.84' N, 20° 38.01' E

c) **Delete** marine farms in the following positions:

(1) 69° 48.04' N, 20° 38.35' E

(2) 69° 47.75' N, 20° 37.10' E

(3) 69° 47.50' N, 20° 39.01' E

Chart: 91.

Kart (Charts): 91, 94**44005. * Nord-Troms. Rotsundet. Klocksteinen. Havbruk. Forankring.**

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 48.95' N, 20° 43.16' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 69° 49.36' N, 20° 43.78' E

(2) 69° 49.08' N, 20° 43.90' E

(3) 69° 48.71' N, 20° 43.49' E

(4) 69° 48.64' N, 20° 42.98' E

(5) 69° 48.68' N, 20° 42.65' E

(6) 69° 48.82' N, 20° 42.51' E

c) **Slett** havbruk i følgende posisjon:

69° 48.62' N, 20° 44.53' E

Kart: 91, 94. (KildelD 63369). (Redaksjonen, Stavanger 21. mai 2012).

*** Nord-Troms. Rotsundet. Klocksteinen. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

69° 48.95' N, 20° 43.16' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 69° 49.36' N, 20° 43.78' E

(2) 69° 49.08' N, 20° 43.90' E

(3) 69° 48.71' N, 20° 43.49' E

(4) 69° 48.64' N, 20° 42.98' E

(5) 69° 48.68' N, 20° 42.65' E

(6) 69° 48.82' N, 20° 42.51' E

c) **Delete** marine farm in the following position:

69° 48.62' N, 20° 44.53' E

Charts: 91, 94.

Kart (Chart): 94**43999. * Nord-Troms. Storbukta. Hjellberget. Havbruk. Forankring.**

a) **Påfør** havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 54.69' N, 21° 35.77' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1)69° 55.06' N, 21° 35.35' E

(2)69° 55.08' N, 21° 35.92' E

(3)69° 54.90' N, 21° 36.52' E

(4)69° 54.61' N, 21° 36.55' E

(5)69° 54.43' N, 21° 36.47' E

(6)69° 54.61' N, 21° 35.26' E

(7)69° 54.90' N, 21° 35.11' E

c) **Slett** havbruk i følgende posisjon:

69° 54.68' N, 21° 36.16' E

Kart: 94. (KildeID 63406). (Redaksjonen, Stavanger 21. mai 2012).

*** Nord-Troms. Storbukta. Hjellberget. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

69° 54.69' N, 21° 35.77' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1)69° 55.06' N, 21° 35.35' E

(2)69° 55.08' N, 21° 35.92' E

(3)69° 54.90' N, 21° 36.52' E

(4)69° 54.61' N, 21° 36.55' E

(5)69° 54.43' N, 21° 36.47' E

(6)69° 54.61' N, 21° 35.26' E

(7)69° 54.90' N, 21° 35.11' E

c) **Delete** the marine farm in the following position:

69° 54.68' N, 21° 36.16' E

Chart: 94.

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND
(*Norwegian Sea Westward to Island*)

Kart (Charts): 310, 557

43960. * Norskehavet. Nord- Trøndelag. Forlatt brønnhode.

Slett tidligere Efs 23/1347/08.

Påfør et hefte i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 39.000' N, 07° 55.500' E

ED50 DATUM

65° 39.015' N, 07° 55.611' E

Kart: 310, 557. (KildeID 63379). (Redaksjonen, Stavanger 15. mai 2012).

*** Norwegian sea. Nord- Trøndelag. Abandoned well.**

Delete former Efs 23/1347/08.

Insert an obstruction in the following position:

WGS84 DATUM

65° 39.000' N, 07° 55.500' E

ED50 DATUM

65° 39.015' N, 07° 55.611' E

Charts: 310, 557.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I**NORSKE FARVANN**

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 1, 470**43981. * (P) Oslofjorden. Svinesund. Hummerholmbåen. Lysbøye etablert. Stake utgår.**

Grønn lysbøye, **FI G 3s**, er etablert i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 05.267' N, 11° 13.556' E

Grønn stake i samme posisjon er inndratt.

Kart: 1, 470 (også spesial). (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 16. mai 2012).

*** (P) Oslofjorden. Svinesund. Hummerholmbåen. Light buoy.**

A green light buoy, FI G 3s, is established in the following position:

WGS84 DATUM

59° 05.267' N, 11° 13.556' E

Green spar buoy in the same position has been withdrawn.

Charts: 1, 470 (also plan).

Kart (Chart): 1**43982. * (T) Oslofjorden. Kråkerøy. Kjøkøysundet. Stake midlertidig etablert.**

En rød stake er midlertidig etablert i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 08.10' N, 10° 55.69' E

Kart: 1. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 16. mai 2012).

*** (T) Oslofjorden. Kråkerøy. Kjøkøysundet. Spar buoy.**

A red spar buoy has been temporarily established in the following position:

WGS84 DATUM

59° 08.10' N, 10° 55.69' E

Chart: 1.

Kart (Charts): 4, 401, 452**43997. * (P) Oslofjorden. Oslo havn. Bleikøysund. Lanterne. Korrigert posisjon.**

Blindeskjærbåen lanterne har feil posisjon i sjøkartet. Riktig posisjon er:

WGS84 DATUM

59° 53.325' N, 10° 44.742' E

Kart: 4, 401, 452. Fyrnr. 023800 (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 21. mai 2012).

*** (P) Oslofjorden. Oslo havn. Bleikøysund. Light. Corrected position.**

The chart position of Blindeskjærbåen light is wrong. The correct position is:

WGS84 DATUM

59° 53.325' N, 10° 44.742' E

Charts: 4, 401, 452. Light No. 023800.

Kart (Charts): 16, 132, 455**44006. * (T) Rogaland. Stavanger - Tau. Ryfastprosjektet. Refraksjonsseismiske målinger.**

I forbindelse med grunnundersøkelser for det undersjøiske veiprosjektet Ryf. 13 Ryfast vil GeoPhysix, på vegne av Statens vegvesen Region Vest, utføre refraksjonsseismiske undersøkelser av sjøbunnen langs planlagt tunneltrasé mellom Hundvåg og Tau. Arbeidet **starter 5. juni 2012 og vil vare ca. 2 uker**. Målingene blir foretatt ved å senke en 250m lang målekabel ned på sjøbunnen. Målebåtene fører reglementerte signal og lytter på VHF kanal 16. "Geocat" har kallesignal LK 5215. Sjøfarende bes vise varsomhet ved passering, og rette seg etter signal fra vaktbåt. Nærmere opplysninger kan fås ved henvendelse til Statens vegvesen Region Vest ved Anne-Merete Gilje, tlf 917 08 849, eller GeoPhysix ved Staffan Paulsson, tlf. 957 24 274.

Kart: 16, 132, 455. (KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 16. mai 2012).

*** (T) Rogaland. Stavanger - Tau. Ryfast project. Refraction seismic surveys.**

*I connection with ground investigations for the subsea tunnel project Ryfast, GeoPhysix will, on behalf of the Norwegian Public Roads Administration Region West, perform refraction seismic surveys on the seabed along the planned tunnel route between Hundvåg and Tau. The work **starts 5 June 2012 and will last approx. 2 weeks**. The surveys are performed by lowering a 250m long cable down on the seabed. Survey vessels are listening to VHF Ch. 16. "Geocat" has callsign LK 5215. Vessels in the area are requested to show caution and to follow signals from the guard vessel. For further information, contact The Norwegian Public Roads Administration by Anne-Merete Gilje, tel. 917 08 849, or GeoPhysix by Staffan Paulsson, tel. 957 24 274*

Charts: 16, 132, 455.

Kart (Chart): 118

44041. * (T) Hordaland. Eidfjorden. Vallavik - Bu. Hardangerbroen. Friseilingshøyde. Periodevis stenging.

Slett tidligere Efs (T) 12/36534/11

Hardangerbrua er under oppføring, og representere en ny høydebegrensning for sjøfarende i Eidfjorden. Både i byggeperioden, og ved ferdigstilling, vil brua ha en friseilingshøyde på **55m**. Under monteringsarbeidet kan det være begrenset fremkommelighet i fjorden og det kan bli nødvendig å stenge Eidfjorden for kortere perioder av gangen i tidsrommet september – desember 2012. Sjøfarende bes vise hensyn ved passering av området, og rette seg etter signal fra vaktbåt, som sender/lytter på VHF kanal 16. Nærmere opplysninger fås ved å henvende seg til den danske entreprenøren MTHøjgaard på vakttelefon: + 47 950 03 206, eller på e-post asov@mth.dk og atm@mth.dk. Eller til Statens Vegvesen ved kontaktperson: Ingar Fasteland, ingar.fasteland@vegvesen.no, tlf. + 47 55 51 69 10

Kart: 118. (KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 25. mai 2012).

* (T) Hordaland. Eidfjord. Vallavik - Bu. Hardanger bridge. Vertical clearance. Closing.

Delete former Efs (T) 12/36534/11

*The Hardanger Bridge is under construction, and does now represent a new height limit in Eidfjorden. During the construction period, and after completion, the bridge will have a vertical clearance of **55m**. During installation of the bridge elements, it may be required to close Eidfjorden for shorter periods of time, in the period September 2012 - December 2012. Ships passing the area are requested to show caution and listen to VHF Channel 16. Contact the Danish contractor MT Højgaard phone: +47 950 03 206, or email asov@mth.dk and atm@mth.dk. Contact Statens Vegvesen: Ingar Fasteland, ingar.fasteland@vegvesen.no, phone: +47 55 51 69 10*

Chart: 118.

Kart (Chart): 33

44017. * (T) Møre og Romsdal. Romsdalsfjorden. Leirvågen. Lanterne slukket.

Leirvågholmen lanterne i følgende posisjon er midlertig slukket:

WGS84 DATUM

62° 39.24' N, 07° 00.33' E

Kart: 33. Fyrnr. 363402 (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 23. mai 2012).

* (T) Møre og Romsdal. Romsdalsfjorden. Leirvågen. Light.

Leirvågholmen light in the following position is temporarily unlit:

WGS84 DATUM

62° 39.24' N, 07° 00.33' E

Chart: 33. Light No. 363402.

Kart (Charts): 38, 130, 458

44004. * (T) Sør-Trøndelag. Hemnefjorden. Snillfjorden. Trondheimsfjorden. Forskningsbøyer (Research buoys).

Bøyer med vitenskaplige lyttestasjoner satt ut i mai 2012. Alle bøyer er oransje, merket med NTNU eller NINA, samt telefonnummer. De fleste har påmontert lys og radarreflektor. Lyttestasjonene henger 5 m under bøylene.

Buoys with scientific research equipment established in May 2012. The buoys are orange, marked NTNU or NINA and phone No. Most of the buoys have got a light and a radar reflector. The scientific equipment is placed 5m under the buoys.

Hemne- og (and) Snillfjorden

Nr (No.)	Stasjonsnavn (Name)	Latitude(N)	Longitude(E)
1	Skogrand Camping Øst	63° 17.676'	09° 06.573'
2	Skogrand Camp. Ø Midt	63° 17.785'	09° 06.258'
3	Skogrand Camp. V Midt	63° 17.911'	09° 05.978'
4	Skogrand Camping Vest	63° 17.995'	09° 05.613'
5	Søa kraftverk Utløp	63° 18.028'	09° 07.429'
6	Prøvesteinen	63° 18.469'	09° 07.513'
7	Hollaelva utløp	63° 19.198'	09° 09.308'
8	Nordvika	63° 19.409'	09° 10.240'
9	Pelagisk Sør	63° 20.913'	09° 08.988'
10	Pelagisk Midt	63° 21.103'	09° 09.652'
11	Pelagisk Nord	63° 21.278'	09° 10.461'
12	Nest ytterst Øst	63° 24.403'	09° 10.819'
13	Nest ytterst Øst Midt	63° 24.438'	09° 10.031'
14	Nest ytterst Midt	63° 24.444'	09° 09.427'
15	Nest ytterst Vest Midt	63° 24.441'	09° 09.172'
16	Nest ytterst Vest	63° 24.388'	09° 08.904'
17	Ytterst Øst	63° 25.150'	09° 10.847'
18	Ytterst Øst Midt	63° 25.150'	09° 10.398'
19	Ytterst Midt	63° 25.142'	09° 09.904'
20	Ytterst Vest Midt	63° 25.120'	09° 09.216'
21	Ytterst Vest	63° 25.050'	09° 08.622'
22	Tannvikvågen	63° 23.267'	09° 13.980'
23	Berdalsbogen	63° 19.989'	09° 14.016'
24	Snillfjord Ytterst Sør	63° 21.806'	09° 18.128'
25	Snillfjord Ytterst Midt	63° 21.926'	09° 18.074'
26	Snillfjord Ytterst Nord	63° 22.257'	09° 18.044'
27	Snillfjord Nest innerst S	63° 22.788'	09° 26.654'
28	Snillfjord Nest innerst N	63° 23.047'	09° 26.661'
29	Snillfjord Innerst Sør	63° 23.508'	09° 29.433'
30	Snillfjord Innerst Nord	63° 23.677'	09° 29.208'

Trondheimsfjorden

Nr (No.)	Stasjonsnavn (Name)	Latitude(N)	Longitude(E)
1	Munkholmen 1	63° 26.706'	10° 21.565'
2	Munkholmen 2	63° 26.954'	10° 22.152'
3	Munkholmen 3	63° 27.066'	10° 24.012'
4	Munkholmen 4	63° 27.084'	10° 24.873'

Kart (Charts): 38, 130, 458. (KildeID 30760). (NTNU, Trondheim 16. mai 2012).

Kart (Charts): 46, 309**44018. * (T) Nord-Trøndelag. Folda. Stokkgrunnen. Jernstang havarert.**

Stokkgrunnen jernstang i følgende posisjon er havarert:

WGS84 DATUM

64° 38.72' N, 11° 00.34' E

ED50 DATUM

64° 38.62' N, 11° 00.39' E

Kart: 46, 309. (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 23. mai 2012).

*** (T) Nord-Trøndelag. Folda. Stokkgrunnen. Iron pole.**

Stokkgrunnen iron pole in the following position has been damaged:

WGS84 DATUM

64° 38.72' N, 11° 00.34' E

ED50 DATUM

64° 38.62' N, 11° 00.39' E

Charts: 46, 309.

Kart (Chart): 53**44040. * (T) Sør-Helgeland. Torgværet. Hokstaren. Stake havarert.**

Rød stake i følgende posisjon er havarert og borte:

WGS84 DATUM

65° 23.89' N, 11° 57.51' E

Kart: 53. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 22. mai 2012).

*** (T) Sør-Helgeland. Torgværet. Hokstaren. Spar buoy.**

Red spar buoy in the following position has been damaged:

WGS84 DATUM

65° 23.89' N, 11° 57.51' E

Chart: 53.

Kart (Charts): 84, 85, 86**43983. * (T) Nord-Troms. Malangen. Hillesøya. Lanterne slukket.**

Skarvskjær lanterne i følgende posisjon er havarert og slukket på ubestemt tid:

WGS84 DATUM

69° 37.71' N, 17° 58.67' E

Kart: 84, 85, 86. Fyrnr. 863900 (KildeID 30760). (Kystverket Troms og Finnmark, Honningsvåg 16. mai 2012).

*** (T) Nord-Troms. Malangen. Hillesøya. Light.**

Skarvskjær light in the following position is unlit:

WGS84 DATUM

69° 37.71' N, 17° 58.67' E

Charts: 84, 85, 86. Light No. 863900.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 301, 304, 307, 559

43980. * (T) Nordsjøen. Friggfeltet. Oljevernøvelse.

NOFO vil i samarbeid med Kystverket avholde oljevernøvelse på Friggfeltet i perioden **11. - 15. juni 2012**. Øvingsområde er 59° 59' N, 002° 27' E, radius 10 nm. Øvelsen vil innbefatte fly, helikopter, oljevernfartøy og kystvaktfartøy. Det vil være frittflytende olje og lenseslep i området. Stedlig innsatsleder er MS Esvagt Bergen på VHF kanal 16 og kanal 67. Fiskefartøyer og annen skipstrafikk bes holde avstand og forholde seg til anvisninger fra innsatsleder. Øvelsen vil ikke gå ut over angitt tidsrom, og termineres 15. juni.

Kart: 301, 304, 307, 559. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 18. mai 2012).

*** North Sea. Frigg Field. Oil spill response exercise.**

*NOFO, in cooperation with the Norwegian Coastal Administration, will conduct an oil spill response exercise on the Frigg Field in the period **11 - 15 June 2012**. Exercise area is 59° 59' N, 002° 27' E, radius 10 nm. The exercise will include airplanes, oil recovery vessels and coast guard vessels. There will be floating oil and bilge tow in area. Guard vessel Esvagt Bergen can be reached at VHF Ch 16 and Ch 67. Fishing vessels and other traffic are requested to keep distance and follow instructions from the guard vessel.*

Charts: 301, 304, 307, 559.

Kart (Charts): 307, 559

44058. * (T) Nordsjøen. Utsiragrunnen. Strømmmåler.

En strømmåler er midlertidig etablert på havbunnen i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

(1) 58° 50.55' N, 02° 14.90' E Strømmåler

(2) 58° 50.50' N, 02° 14.86' E Forankring

ED50 DATUM

(1) 58° 50.58' N, 02° 15.00' E Strømmåler

(2) 58° 50.54' N, 02° 14.95' E Forankring

Kart: 307, 559. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 29. mai 2012).

*** (T) North Sea. Utsiragrunnen. Current meter.**

A current meter has been temporarily established on the sea bed in the following position:

WGS84 DATUM

(1) 58° 50.55' N, 02° 14.90' E Current meter

(2) 58° 50.50' N, 02° 14.86' E Anchor

ED50 DATUM

(1) 58° 50.58' N, 02° 15.00' E Current meter

(2) 58° 50.54' N, 02° 14.95' E Anchor

Charts: 307, 559.

Kart (Charts): 309, 558

44057. * (T) Norskehavet. Hymefeltet. Værbøye.

En værbøye er midlertidig etablert i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 21.35' N, 07° 34.19' E

ED50 DATUM

64° 21.37' N, 07° 34.29' E

Bøyen er utstyrt med passiv radar reflektor. I tillegg IALA spesifisert lykt med rekkevidde på 4 nm som lyser gult i gruppe på 5 lys hvert 20`ende sekund.

Bøye vil bli liggende til rundt **1. august 2012**

Kart: 309, 558. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 29. mai 2012).

*** (T) Norwegian Sea. Hyme Field. Weather buoy.**

A weather buoy has been temporarily established in the following position:

WGS84 DATUM

64° 21.35' N, 07° 34.19' E

ED50 DATUM

64° 21.37' N, 07° 34.29' E

The buoy is equipped with passive radar reflector. The buoy also has an IALA specified flashlight with a range of 4 nm, and flashes yellow in a group of 5 every 20 seconds.

*Period: Until. **1st of August 2012***

Charts: 309, 558.

SKYTEØVELSER

(Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).**

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2012).

*** Aust Agder. Skagerrak. Skyteøvelse (Gunnery exercise).**

Skyteøvelse vil finne sted i følgende skytefelt i følgende periode:

(Gunnery exercise will be carried out as follows:

11. juni kl. 10.00Z – 14.00Z

END 153 Skagerrak
58° 29.9' N, 09° 31.9' E
58° 18.9' E, 09° 52.9' E
57° 49.9' N, 08° 57.9' E
58° 01.9' N, 08° 39.9' E
58° 29.9' N, 09° 31.9' E

Sikker høyde: 10000 fot.

(Upper limit: 10000 feet).

Sjøgående trafikk bes å holde seg klar av fareområdet.

(Seagoing traffic are requested to keep clear of the danger area).

Kart (Charts): 7, 8, 305, 559. (Notam 030-12). (FOH J3 SJØ, 29. mai 2012).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

*** (T) DGPS stasjoner midlertidig offline (DGPS stations offline).**

Følgende DGPS stasjoner er offline på ubestemt tid inntil oppgradering er klar.

(The following DGPS stations are temporarily offline until the upgrade is ready).

DGPS	Posisjon (Position)	Kart (Charts)
Færder	59° 01.60' N 10° 31.47' E	1, 2, 305
Lista	58° 06.55' N 06° 34.01' E	11, 306
Utsira	59° 18.41' N 04° 52.27' E	17, 306, 307
Utvær	61° 02.23' N 04° 30.59' E	24, 25, 307 Slett (<i>delete</i>) Efs (T) 7/345/09
Svinøy	62° 19.65' N 05° 16.05' E	29, 308 Slett (<i>delete</i>) Efs (T) 6/34334/11
Halten	64° 10.36' N 09° 24.35' E	42, 44, 309
Sklinna	65° 12.08' N 10° 59.70' E	50, 309, 310
Skomvær	67° 24.69' N 11° 52.49' E	70, 311
Andenes	69° 19.40' N 16° 07.30' E	81, 311, 321
Torsvåg	70° 14.70' N 19° 30.40' E	92, 321, 322
Fruholme	71° 05.60' N 23° 59.32' E	102, 323
Varðø	70° 23.30' N 31° 09.34' E	113, 323

(KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 6. februar 2012).

***. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller (*Rigmoves*).**

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
*	Bideford Dolphin	61° 17.2' N, 02° 04.1' E	22/5-12
*	Borgland Dolphin	59° 39.7' N, 02° 34.3' E	27/5-12
*	COSL Rigmar	Rotterdam	11/5-12
*	Maersk Guardian	56° 22.6' N, 02° 22.4' E	21/5-12
*	Polar Pioneer	65° 56.0' N, 07° 41.0' E	28/5-12
*	Rowan Gorilla VI	57° 52.6' N, 01° 37.1' E	19/5-12
*	Saipem 7000	Ekofisk	16/5-12
*	Scarabeo 8	61° 49.0' N, 03° 35.2' E	26/5-12
*	Transocean Arctic	64° 50.1' N, 06° 49.8' E	29/5-12
*	Transocean Leader	60° 56.7' N, 03° 49.0' E	20/5-12
*	West Venture	60° 45.3' N, 03° 38.3' E	24/5-12

Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding. Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnskontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/24/2008 og 1/25/2009).

Ankere/ankerlinjer:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2008 and 1/25/2008).

*For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.*

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchor and anchor chains/- wires

Anchor and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2011).

* Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Sept. 11	48	Nov. 09	93	Juni 10	139	Nov. 11	401	Juni 11	501	Mars 04
2	Aug. 10	49	Sept. 09	94	Mars 10	140	Mars 09	402	Juni 11	505 (INT 1015)	Feb. 11
3	Sept. 11	50	Des. 10	95	Okt. 09	141	Okt. 11	451	Jan. 10	506 (INT 1016)	Feb. 11
4	Sept. 11	51	Sept. 11	96	Aug. 11	142	Nov. 11	452	Feb 11	507 (INT 1017)	Feb. 11
5	Sept. 11	52	Juni 11	97	Okt. 10	143	Aug. 11	453	Juni 10	512 (INT 1421)	Des. 11
6	Feb. 10	53	Juni 10	98	Mars 10	144	April 12	454	Sept. 11	513	Mai 09
7	Sept. 10	54	Juni 10	99	Apr. 10	201	Sept. 08	455	April 12	514 (INT 174)	Juli 11
8	Sept. 10	55	Juni 10	100	Sept. 11	202	Aug. 06	456	Okt. 10	515 (INT 175)	Juli 11
9	Mars 09	56	Jan. 11	101	Mai 11	300 (INT10)	Jan. 09	457	Mars 10	516 (INT 2656)	Des. 11
10	Juni 11	57	April 11	102	Aug. 11	301 (INT140)	Mars 09	458	Mai 08	521	Mars 11
11	April 12	58	Mars 10	103	Mai 10	302	Sept. 09	459	Jan. 09	522	Mars 11
12	Aug. 10	59	Aug. 11	104	Mai 10	303 (INT100)	Des. 08	460	Mai 09	523	Des. 11
13	Mars 10	60	Okt. 10	105	Mars 08	304 (INT101)	Nov. 08	461	Mai 10	524	Mars 11
14	Mai 10	61	Aug. 10	106	Nov. 08	305 (INT1300)	Juni 11	462	Nov. 06	525	Feb. 11
15	Aug. 09	62	Aug. 10	107	Jun. 10	306	Mai 11	463	Mai 08	526	Feb. 11
16	Mars 11	63	Jan. 10	108	Okt. 09	307	Mai 11	464	Okt. 08	527	Feb. 11
17	Mai 11	64	Aug. 10	109	Nov. 07	308	Mai 11	465	Juli. 03	533	Mai 11
19	Sept. 10	65	Sept. 10	110	Nov. 09	309	Aug. 11	466	Juli 08	534	Juli 11
20	Juli 11	66	Aug. 10	111	Mai 09	310	Feb. 10	467	Aug. 10	535	Aug. 11
21	Aug. 10	67	Mai 10	112	Aug. 09	311	Mars 09	468	Juli 11	536	Mai 11
22	Sept. 11	68	Aug. 11	113	Juni 08	315 (INT 113)	Nov. 08	469	Nov. 11	537	Mai 11
23	April 11	69	Mai. 11	114	Nov. 08	321	Sept. 11	470	Des. 11	539	Sept. 11
24	Mars 10	70	Apr. 10	115	Aug. 08	322	Sept. 08	471	Mars 07	540	Sept. 11
25	Juli 11	71	Jun. 10	116	Okt. 11	323	Feb. 08	472	Sept. 09	550 (INT 904)	Juni 02
26	Aug. 10	72	Sept. 11	117	Okt. 10	324	Des. 08	473	Mai 09	551	Des. 07
27	April 11	73	Juni 11	118	Jan. 09	325	Okt. 10	474	Des. 08	552	Feb. 01
28	Nov. 10	74	Aug. 11	119	Mars 10			476	Sept. 08	557	Juni 00
29	Sept. 10	75	Jan. 10	120	Mai 11			477	Des. 11	558	Nov. 11
30	Mars 12	76	Apr. 10	121	Juni 11			478	Juni 08	559	Okt. 11
31	Feb. 10	77	Juni 10	122	Aug. 11			479	Nov. 10		
32	Sept. 11	78	Nov. 10	123	Sept. 09			480	Aug. 06		
33	Jan. 12	79	Apr. 10	124	Aug. 09			481	Des. 11		
34	Feb. 12	80	Apr. 10	125	Des. 08			482	Sept. 11		
35	Sept. 09	81	Mai. 11	126	Nov. 11			483	Nov. 10		
36	Sept. 11	82	Mai 10	127	Nov. 11			484	Nov. 11		
37	Jan. 10	83	Feb. 10	128	Feb. 10			485	Des. 10		
38	Mai 11	84	Mai 10	129	Juli 11			486	Aug. 11		
39	Jan. 10	85	Okt. 09	130	Aug. 11			487	Jun. 10		
40	Juli 11	86	Juni 11	131	Okt. 10			488	Sept. 07		
41	Sept. 11	87	Sept. 11	132	Nov. 11			489	Des. 09		
42	Mars 10	88	Mars 10	133	April 11			490	Apr. 10		
43	Sept. 10	89	Des. 09	134	Mars 09			491	Okt. 09		
44	Aug. 10	90	Mars 12	135	Juli 10			492	Juni 06		
45	Mars 10	91	Mai 10	136	Mai 10			493	Juni 08		
46	Nov. 09	92	Des. 10	137	Aug. 08			494	Feb. 08		
47	Feb. 10			138	Okt. 08						